

# Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

## JUDGMENT IN APPEAL

**July 9, 2014**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following appeal.

Reasons for judgment will be available shortly at: <http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/en/nav.do>

## JUGEMENT SUR APPEL

**Le 9 juillet 2014**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire le jugement dans l'appel suivant.

Motifs de jugement disponibles sous peu à: <http://scc.lexum.org/decisia-scc-csc/scc-csc/fr/nav.do>

---

**35390**      **Her Majesty the Queen v. Vincent Quesnelle – and – Attorney General of Alberta, Canadian Association of Chiefs of Police, Criminal Lawyers' Association of Ontario and Barbra Schlifer Commemorative Clinic (Ont.)**  
**2014 SCC 46/ 2014 CSC 46**

Coram:      **McLachlin C.J. and LeBel, Abella, Rothstein, Moldaver, Karakatsanis and Wagner JJ.**

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C53116, 2013 ONCA 180, dated March 26, 2013, heard on March 20, 2014, is allowed. The order for a new trial is set aside, the conviction is restored and the sentence appeal is remitted to the Court of Appeal.

The motion to strike para. 10 of the respondent's factum is granted and the motion to strike para. 11 is dismissed. The motion to strike the appellant's reply factum is granted.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C53116, 2013 ONCA 180, en date du 26 mars 2013, entendu le 20 mars 2014, est accueilli. L'ordonnance à l'effet de tenir un nouveau procès est annulée, la déclaration de culpabilité est rétablie et l'appel de la peine est renvoyé à la Cour d'appel.

La requête visant la radiation du par. 10 du mémoire de l'intimé est accueillie, et celle visant la radiation du par. 11 est rejetée. La requête visant la radiation du mémoire en réplique de l'appelante est accueillie.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

[comments-commentaires@scc-csc.ca](mailto:comments-commentaires@scc-csc.ca)  
(613) 995-4330